



TOPEX



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
GB INSTRUCTION MANUAL
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
SK NÁVOD NA OBSLUHU

94W036

94W038

PL	OPRAWA HALOGENOWA NA STATYWIE	3
GB	HALOGEN FLOODLIGHT	4
RU	ГАЛОГЕННЫЙ СВЕТИЛЬНИК (ПРОЖЕКТОР)	5
UA	СВІТИЛЬНИК ГАЛОГЕНОВИЙ	6
HU	HALOGÉN FÉNYVETŐ	8
SK	NÁVOD PRE POUŽÍVATEĽA HALOGÉNOVÝCH REFLEKTOROV	9

PL - lampa nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń domowych. Przeznaczona jest do doświetlania miejsca pracy na czas robót.

GB - Lamp is not suitable for household room illumination. It is designed to illuminate the workplace during work.

RU - Лампа не предназначена для освещения домашних помещений. Предназначена для освещения рабочего места на время выполнения работ.

UA - лампа не придатний для освітлення житлових приміщень. Він призначений для до освітлення робочого місця під час проведення робіт.

HU - Lámpa nem alkalmas háztartási helyiségek megvilágítására. A munka során a munkavégzés helyének megvilágítását szolgálja.

SK - Lampa nie je vhodná na osvetľovanie domáчих priestorov. Je určená na osvetľovanie pracoviska pri práci.

OPRAWA HALOGENOWA NA STATYWIE

94W036, 94W038



UWAGA: NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED INSTALACJĄ I UŻYTKOWANIEM REFLEKTORA.



PRZEZNACZENIE

Oprawa halogenowa jest przenośnym i wygodnym źródłem światła. Przeznaczona jest do reflektorów stosowanych w oświetleniu zewnętrznym jak i wewnętrznym. Korpus oprawy wykonano jako ciśnieniowy odlew aluminiowy. Odbłyśnik wykonany z blachy aluminiowej o wysokim współczynniku odbicia światła. Źródło światła chronione jest szybką ze szkła hartowanego osadzoną na uszczelce silikonowej. Wspornik z blachy stalowej daje możliwość ustawienia oprawy w płaszczyźnie pionowej pod odpowiednim kątem.

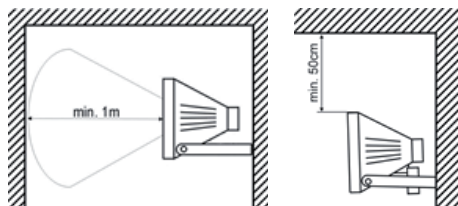


UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem sprawdź rozwinięty przewód zasilający pod względem wystąpienia uszkodzenia lub zużycia.
- Jeśli w czasie pracy uszkodzi się przewód, odłącz bezzwłocznie zasilanie. Nie dotykać przewodu przed odłączeniem zasilania.
- W przypadku uszkodzeń, napraw mogą dokonywać tylko i wyłącznie osoby posiadające sprawdzone i właściwe do tych prac kwalifikacje potwierdzone odpowiednimi świadectwami.
- Reflektorów nie można w żaden sposób modyfikować lub przerabiać.
- Do lamp można stosować jedynie przedłużacze z bolcem ochronnym i podłączone do obwodu elektrycznego z zabezpieczeniem różnicowo-prądowym.
- Reflektory należy używać w pomieszczeniach wentylowanych i miejscach zapewniających bezwzględne bezpieczeństwo (elektryczne, pożarowe).
- Oprawy nie mogą być używane bez osłony żarnika. Pękniętą szklaną szybą należy wymienić.
- Nie stosować w kanałach warsztatowych.
- Reflektorów nie można stosować ze ściemniaczami.
- Należy zapewnić minimalną odległość pomiędzy szybką reflektora, a powierzchnią oświetlaną równą 1m.
- Żarnik halogenowy powinien być zamontowany w granicach 4 stopni względem płaszczyzny

poziomej.

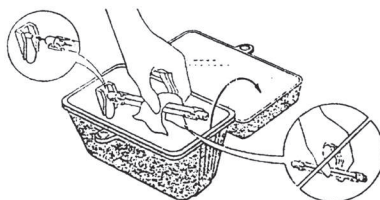
- Nie wolno kierować strumienia światła bezpośrednio w dół.
- Dotknięcie oprawy podczas pracy spowoduje dotkliwe oparzenie. Oprawę przenosimy chwytając za rękojeść statywu.



WYMIANA ŻARNIKA

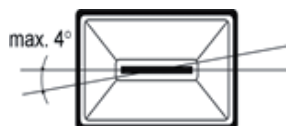
Uwaga: Przed wykonaniem czynności związanych z wymianą żarnika należy odłączyć oprawę od sieci zasilającej. Poprzez wyjęcie wtyczki z gniazda zasilającego.

- Należy odczekać aż ostygnie lampa.
- Odkręcić śrubę i wyjąć ramę ze szkłem ochronnym.
- Wyjąć przepalony żarnik halogenowy i włożyć nowy, (Nie dotykać żarnika gołymi rękami, należy używać kawałka czystej bawełny).
- Po zamontowaniu żarnika, reflektor dokładnie zamknąć, upewniając się, czy uszczelka znajduje się na właściwym miejscu. Tylko wtedy zapewniona jest szczelność reflektora.



R7S

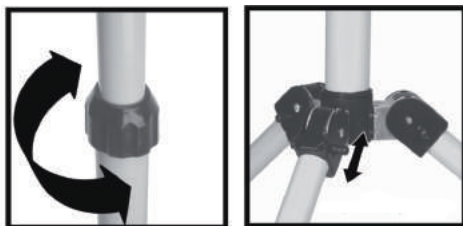
400 W = ± 118 mm



MONTAŻ REFLEKTORA.

Statyw jest dostarczany w stanie zmontowanym przez Producenta. Należy rozstawić statyw i zamontować reflektor na statywie zgodnie z rysunkami bezwzględnie przestrzegając uwag dotyczących bezpieczeństwa. Śrubą przykręcić uchwyt reflektora do wierzchołka

statywu. Obrót reflektora wokół osi pionowej – odkręcić śrubę, obrócić reflektor o wymagany kąt i ponownie dokręcić śrubę. Obrót reflektora wokół osi poziomej – boczne śruby mocujące uchwyt do obudowy reflektora posiadają pewien luz umożliwiający ustawienie kąta w pionie.



sworzeń blokujący

i DANE TECHNICZNE

Nr ref.	94W036	94W038
Napięcie znamionowe [V]	230	230
Częstotliwość znamionowa [Hz]	50	50
Moc żarnika halogenowego[W]	400	2x400
Stopień ochrony IP	54	54
Klasa ochrony elektrycznej	I	I
Masa [kg]	3,55	5,05
Typ żarnika halogenowego	R75	R75
Długość przewodu [m]	3	3



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje nieobojętne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„GrupaTopex Sp. z o.o.” Spółka komandytowa
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



HALOGEN LIGHT WITH TRIPOD **94W036, 94W038**



CAUTION: READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLATION AND USING THE FLOOD LIGHT.



INTENDED USE

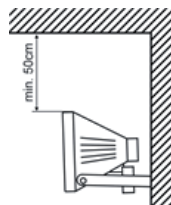
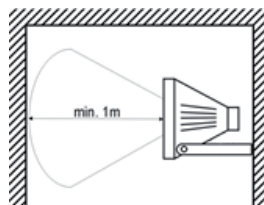
The halogen fixture is a portable and comfortable source of light. It is designed for outdoor and indoor

lighting applications. The fixture body is an aluminium pressure casting. The reflector is made of aluminium sheet of high light reflection coefficient. Light source is protected with a hardened glass fitted on a silicone seal. Steel sheet support allows setting the fitting in at desired angle in vertical plane.



SAFETY NOTICES

- Before the fixture is used, check the unwound power cord for damages or wear.
- If the power cord is damaged during operation, immediately disconnect the power supply. Do not touch the power cord, before the power supply is disconnected.
- In case of damages, repairs can be performed by people with verified and appropriate qualifications confirmed with proper certificates.
- Reflectors cannot be modified or altered in any way.
- Extension cords with an earth pin connected to the power mains with a residual current protection can only be used for reflectors.
- The reflectors can be used in ventilated rooms and places ensuring absolute safety (electrical, fire).
- Fixtures cannot be used without a filament shield. A broken glass should be replaced.
- Do not use in service pits.
- Do not use flood light with light dimmers.
- Provide minimum distance between the light glass and illuminated surface of minimum 1 metre.
- Halogen light bulb should be positioned within 4 degrees angle range from level plane.
- Do not point light directly downwards. Do not install the flood light on a ceiling.
- Touching the flood light during its operation causes severe burns. Do not touch the flood light before its body cools down.

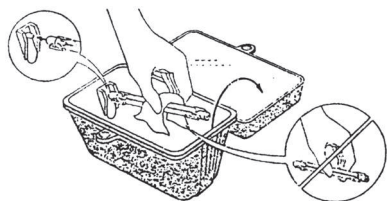


REPLACEMENT OF HALOGEN FILAMENTS

Warning: Before the filament is replaced, disconnect the fixture from the power mains by unplugging the power cord from a socket.

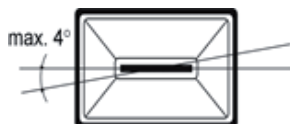
- Wait until the reflector cools down.
- Undo the screw and remove frame with protective glass.

- Remove burnt halogen filament and replace with a new one. Do not touch the filament with bare hands – use a piece of clean cloth.
- After the filament installation close the flood light body carefully. Ensure the seal is located properly. Only then the flood light tightness can be ensured



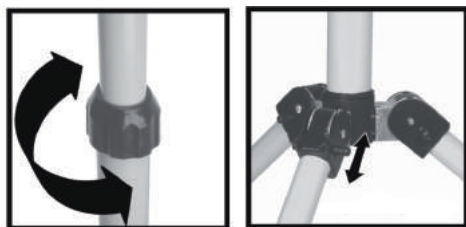
R7S

400 W = ± 118 mm



FLOOD LIGHT INSTALLATION

Stand is supplied assembled by the manufacturer. Set up the stand and install the flood light on it as shown on illustrations. Strictly observe safety notices. Attach flood light holder to the stand top. To turn the flood light in vertical axis – undo the screw, turn the flood light by required angle and retighten the screw. To turn the flood light in horizontal axis – side mount screws of holder to the body have certain slack to allow setting the vertical angle.



the locking pin



TECHNICAL PARAMETERS

Ref.	94W036	94W038
Supply voltage [V]	230	230
Current frequency [Hz]	50	50
Power consumption [W]	400	2x400
IP protection degree	54	54
Electrical protection class	I	I
Weight [kg]	3,55	5,05
Halogen filament type	R7S	R7S
Power cord length [m]	3	3



Do not dispose of electrically powered products with household wastes, they should be utilized in proper plants. Obtain information on wastes utilization from your seller or local authorities. Used up electric and electronic equipment contains substances active in natural environment. Unrecycled equipment constitutes a potential risk for environment and human health.

„GrupaTopex Sp. z o.o.” Spółka komandytowa
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

RU

ГАЛОГЕННЫЙ СВЕТИЛЬНИК (ПРОЖЕКТОР)

94W036, 94W038



ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД МОНТАЖОМ И ВКЛЮЧЕНИЕМ ПРОЖЕКТОРА СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМИТЬСЯ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.



ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

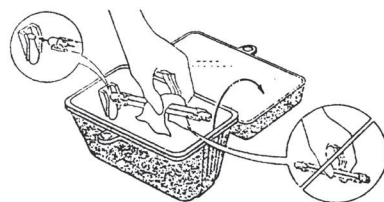
Галогенный прожектор является удобным переносным источником света. Прожектор предназначен для освещения открытой территории и внутри помещений. Корпус прожектора выполнен из алюминия методом отливки под давлением. Отражатель изготовлен из алюминиевого листа с высоким коэффициентом отражения света. Источник света защищен закаленным стеклом, закрепленным на силиконовой прокладке. Стальной кронштейн позволяет устанавливать прожектор в вертикальном положении под соответствующим углом.



ПРИМЕЧАНИЕ

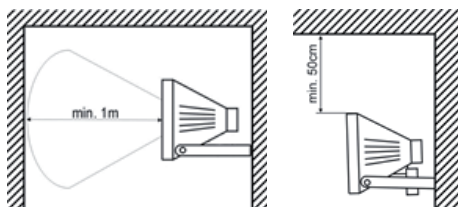
- монтаж и ремонт могут производить исключительно квалифицированные специалисты с подтвержденными соответствующими свидетельствами.
- запрещается вносить модификации в конструкцию прожектора
- запрещается подключать к прожекторам темнители
- между стеклом прожектора и освещаемой поверхностью следует обеспечить минимальное расстояние, составляющее 1 метр
- галогенная лампочка должна быть установлена в границах 4 градусов по отношению к горизонтальной поверхности
- нельзя направлять поток света непосредственно вниз. Запрещается крепить прожекторы на потолке.

- Прикосновение к включенной лампе может вызвать сильный ожог. Запрещается прикасаться к прожектору до остывания корпуса.
- прожектор следует устанавливать в местах, обеспечивающих абсолютную безопасность (электробезопасность, пожаробезопасность и т.д.)
- прожектор можно крепить исключительно намертво на соответствующей поверхности. Запрещается крепить прожектор на мачтах и столбах (для этого нет соответствующего держателя)
- Следует устанавливать прожектор на высоте мин. 2,5 м
- В случае повреждения или разбития защитного стекла, его следует немедленно заменить. Запрещается использовать лампу без защитного стекла.



R7S

400 W = ± 118 mm



ЗАМЕНА ГАЛОГЕННОЙ ЛАМПОЧКИ

ВНИМАНИЕ:

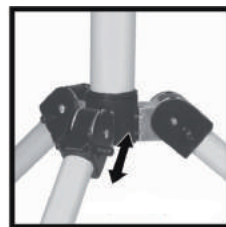
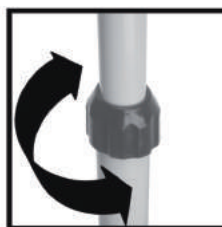
Перед выполнением действий связанных с заменой галогенной лампочки следует отключить прожектор от сети электропитания путем отключения штепсельной вилки из розетки.

- Следует подождать до полного остывания лампочки
- Открутить винт и извлечь раму с защитным стеклом.
- Извлечь перегоревшую галогенную лампочку и вставить новую. Не прикасаться к галогенной лампочке голыми руками – использовать для этого кусок хлопчатобумажной ткани.
- После вложения галогенной лампочки прожектор плотно закрыть, следя за тем, чтобы прокладка была на своем месте. Только в этом случае будет обеспечена герметичность прожектора



МОНТАЖ ПРОЖЕКТОРА

Штатив поставляется производителем в собранном виде. Следует поставить штатив и установить на нем прожектор в соответствии с рисунками, строго соблюдая правила безопасности. Винтом следует прикрутить рукоятку прожектора к верхушке штатива. Оборот прожектора по вертикальной оси – следует открутить винт, повернуть прожектор на соответствующий угол, и снова закрутить винт. Оборот прожектора по горизонтальной оси – боковые болты, крепящие рукоятку к корпусу прожектора, имеют зазор, позволяющий устанавливать угол по вертикали



стопорный штифт



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Код товара:	94W036	94W038
Напряжение питания [ВАС]	230	230
Частота тока питания [Гц]	50	50
Потребляемая мощность [Вт]	400	2x400
Степень защиты IP	54	54
Класс электрозащиты	I	I
масса [кг]	3,55	5,05
Тип галогенной лампочки	R7S	R7S
Длина провода [м]	3	3



Электроприборы не следует выбрасывать вместе с домашними отходами. Их следует передать в специальный пункт утилизации. Информацию на тему утилизации может предоставить продавец изделия или местные власти. Электронное и электрическое оборудование, отработавшее свой срок эксплуатации, содержит опасные для окружающей среды вещества. Неутилизированное оборудование представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья людей.

„GrupaTopex Sp. z o.o.” Spółka komandytowa
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

UA

СВІТИЛЬНИК ГАЛОГЕНОВИЙ 94W036, 94W038



ПРИМІТКА: Перш ніж встановлювати та заходитися експлуатувати прожектор, слід уважно ознайомитися з вмістом цієї інструкції.



ПРИЗНАЧЕННЯ

Світильник галогеновий є переносним і зручним джерелом світла. Він призначений для використання у прожекторах для зовнішнього та внутрішнього освітлення. Корпус світильника виконаний з алюмінієвого литва, вилитого під тиском. Відбивна поверхня рефлектору виконана з алюмінієвого листа, що характеризується високим чинником світловідбиття.

Джерело світла забезпечується від зовнішніх чинників за посередництвом загартованого скла, герметизованого силіконовою устлкою. Опора, виконана зі сталюого листа, дає можливість встановити світильник в вертикальній площині під відповідним кутом.

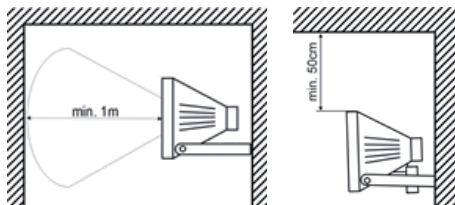


ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Перед ввімкненням до мережі живлення слід перевірити розетку та мережевий шнур на наявність пошкоджень, зношування.
- В разі пошкодження мережевого шнуру під час експлуатації, устаткування слід негайно від'єднати від мережі живлення. Не допускається торкатися шнуру до від'єднання від мережі!
- У випадку пошкоджень будь-які ремонтні роботи зі світильником повинні виконуватися силами виключно осіб із відповідною кваліфікацією,

підтвердженою свідоцтвом.

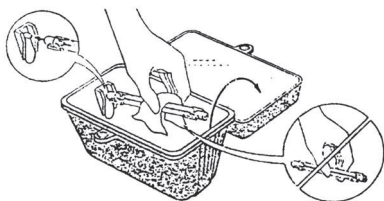
- Внесення будь-яких модифікацій у конструкцію прожектора забороняється.
- Для підключення світильників до джерела живлення допускається використовувати виключно переноски, що посідають контакт заземлення і підключені до електричного ланцюга з запобіжним автоматом.
- Прожектори слід використовувати в добре вентильованих приміщеннях і в місцях, де безпека (електрична, пожежна тощо) є абсолютною.
- Не допускається користуватися світильником без захисного плафона. Тріснутий скляний плафон слід замінити.
- Не призначений для використання в оглядових ямах.
- Мінімальна відстань, на якій слід розміщати прожектор від освітлюваного ним предмету, складає 1 м.
- Галогенове джерело світла повинне встановлюватися в межах 4 градусів відносно горизонтальної площини.
- Не допускається скеровувати промінь світла безпосередньо вниз. Забороняється монтувати прожектор на стелі.
- Протягом праці прожектор сильно нагрівається.
- Торкання до рефлектора в цей час здатне спричинитися до опіку. Забороняється торкатися рефлектора, перш ніж вистигне корпус.
- Прожектор слід встановлювати в місцях, де безпека (електрична, пожежна тощо) є абсолютною.



ЗАМІНА ГАЛОГЕНОВОГО ДЖЕРЕЛА СВІТЛА

Увага! Перш ніж заходитися міняти лампочку (нитку розжарення), слід від'єднати світильник від мережі живлення шляхом витягнення видалки з розетки.

- Зачекайте, доки лампочка не вистигне;
- Вигвинтіть гвинт і витягніть рамку з забезпечувальним склом.
- Вийміть згорілу галогенову лампочку і вставте нову. Не допускається торкатися лампочки голими руками. Для цього слід скористатися шматочком чистої бавовняної тканини.
- Після заміни лампочки прожектор ретельно герметизується. Особливо слід перевірити, чи ущільнювач встановлено на місце. Тільки в цьому випадку гарантується герметичність внутрішніх поверхонь прожектора.



R7S

400 W $\pm$ 118 mm



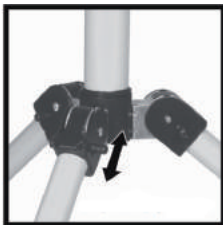
Зужиті продукти, що працюють на електричному живленні, не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати в спеціальних закладах. Відомості про утилізацію можна отримати в продавця продукції чи в органах місцевої адміністрації. Відпрацьовані електричні та електронні прилади містять речовини, що не є сприятливими для природного середовища. Обладнання, що не передається до переробки, може становити небезпеку для середовища та здоров'я людини.

„GrupaTopek Sp. z o.o.” Spółka komandytowa
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



МОНТАЖ ПРОЖЕКТОРА

Штатив постачається виробником в зібраному стані. Слід розкрити штатив і встановити на ньому прожектор відповідно до малюнків. При цьому слід суворо дотримуватися правил техніки безпеки. Слід за допомогою гвинта прикрутити утримувач прожектора до верхньої частини штативу. Обертання прожектора довкола вертикальної вісі відбувається шляхом відкручування гвинта, обертання прожектора на потрібний кут і чергового потягування гвинта. Обертання прожектора довкола горизонтальної вісі відбувається шляхом регулювання за допомогою бокових гвинтів, що кріплять тримач до корпусу прожектора, які мають певний люфт, що дозволяє встановлювати кут в горизонтальній площині.



фіксатор



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Арт.	94w036	94w038
Напруга живлення	230	230
Частота	50	50
Споживана потужність	400	2x400
Ступінь захисту IP	54	54
Клас електробезпеки	I	I
Вага, кг	3,55	5,05
Тип галогенової лампочки	R7S	R7S
Довжина шнуру, м	3	3

HU

HALOGÉN FÉNYVETŐ

94W036, 94W038



FIGYELEM: A FÉNYVETŐ FELSZERELÉSE ÉS HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST.



RENDELTETÉSE

A halogén lámpatest egy kényelmes, hordozható fényforrás. Kültéri és beltéri megvilágításra használt fényvetőkben történő felhasználásra készült. A lámpatest háza fröccsöntött alumínium. A reflektor nagy fényvisszaverő képességű alumínium lemezből készül. A fényforrást szilikon tömítésbe ágyazott edzett üveg védi. Az acéllemez tartó lehetővé teszi a lámpatest megfelelő szögű beállítását függőleges síkban.

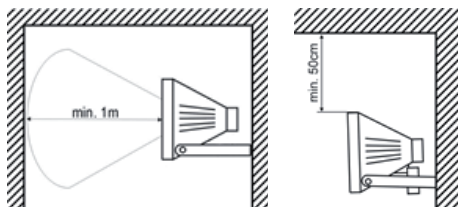


ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI IRÁNYMUTATÁS

- Használat előtt ellenőrizze a legöngyöltett hálózati csatlakozókábelt, nincs-e elhasználódva, nincs-e rajta sérülés.
- Ha a hálózati csatlakozókábel a használat közben megsérül, azonnal áramtalanítsa. Az áramtalanítás előtt ne érintse a vezetőket.
- Sérülés, károsodás esetén javítását kizárólag ellenőrzött, megfelelő szakirányú képzettségű, az ezt igazoló bizonyítványokkal rendelkező személyek végezhetik.
- Tilos a lámpatesten bármilyen átalakítást végezni.
- A lámpához kizárólag áramvédő kapcsolóval (Fi-relé) biztosított áramkörhöz csatlakoztatott, földelt hosszabbítók használhatók.
- A fényvetőt szellőztetett helységeken és teljes körű

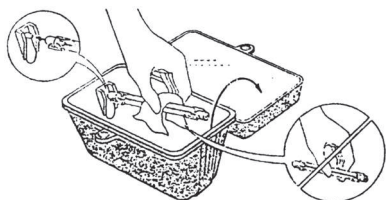
(érintésvédelmi, tűzvédelmi, stb.) biztonságot nyújtó helyen kell felszerelni.

- A lámpatestet nem szabad az izzó védőborítása nélkül használni. A repedt üveglapot ki kell cserélni.
- Nem alkalmazható műhelyaknában.
- A fénnyetőkhoz nem használhatók fényerőszabályzók
- A fénnyető védőüvege és a megvilágított felület között legalább 1 m távolságot biztosítani kell.
- A halogén izzót a vízszintes síkhoz képest legfeljebb 4°-os szögben kell beszerelni.
- Tilos a fénynyalábot közvetlenül lefelé irányítani.
- Az üzembe lévő fénnyető megérintése fájdalmas égési sérülést okozhat. Tilos a fénnyető érintése, átvitele a lámpatest kihűlése előtt.



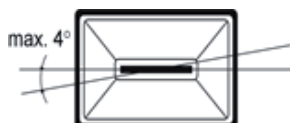
A HALOGÉN IZZÓ CSERÉJE

- A fénnyetőt áramtalanítani kell hálózati csatlakozójának kihúzásával az aljzatból.
- Csavarja ki a rögzítőcsavart és vegye ki a keretet a védőüveggel.
- Vegye ki a kiegészítő izzót és tegyen a helyére egy újat. Ne érintse pusztá kézzel az új izzót – használjon egy tiszta pamutrongyot.
- Az izzó beszerelése után pontosan zárja vissza a lámpatestet, megbizonyosodva arról, hogy a tömítés megfelelően a helyére került. Csak ebben az esetben biztosított a lámpatest tömítettsége.



R7S

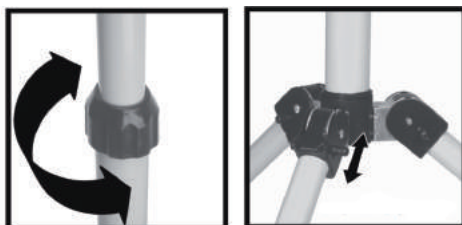
400 W = ± 118 mm



A FÉNNYETŐ ÖSSZESZERELÉSE

Az összeszerelést az ábráknak megfelelően végezze el, feltétlenül betartva a biztonsági utasításokat.

Az állvány gyárilag összeszerelt állapotban kerül kiszállításra. Állítsa föl az állványt, és szerelje rá a fénnyetőt az ábráknak megfelelően, feltétlenül betartva a biztonsági utasításokat. Csavarozza a fénnyető tartóját az állvány csúcsához. A fénnyető függőleges tengely körüli elforgatása – lazítsa meg a csavart, fordítsa el a fénnyetőt a kívánt szögbe, majd húzza meg a csavart. A fénnyető elforgatása a vízszintes tengely körül – a tartót a fénnyető lámpatestéhez rögzítő oldalsó csavaroknak van annyi lazasága, hogy a fénnyető függőleges állása beállítható legyen.



reteszelő csap



MŰSZAKI ADATOK

Fénnyető típus	94W036	94W038
Hálózati feszültség [V]	230	230
Hálózati frekvencia [Hz]	50	50
Teljesítményfelvétel [W]	400	2x400
IP védeettségi szint	54	54
Érintésvédelmi besorolási osztály	I	I
Tömeg [kg]	3,55	5,05
A halogén izzó típusa	R7S	R7S
A vezeték hossza [m]	3	3



Az elektromos betáplálású termékeket nem szabad kidobni a háztartási hulladékokkal együtt, hanem újrahasznosításra le kell adni megfelelő gyűjtő helyeken. Az újrahasznosításról információ nyerhető a termék eladójánál, vagy a helyi szerveknél. Az elhasznált elektromos és elektronikus készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek nem közömbösek a természetes környezet számára. A recikling céljára nem leadott berendezés potenciálisan veszélyezteti a környezetet és az emberek egészségét.

„GrupaTopex Sp. z o.o.” Spółka komandytowa
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

NÁVOD PRE POUŽÍVATEĽA HALOGENOVÝCH REFLEKTOROV

94W036, 94W038



POZNÁMKA: POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD PRED INŠTALÁCIOU A POUŽITÍM REFLEKTORA.



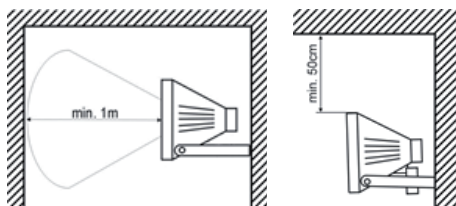
URČENIE

Reflektor je určený na osvetlenie vonkajších otvorených priestorov ako aj dverí, garáží, podjazdov, priečeli budov, reklám, atď. a interiérov. Korpus je zhotovený ako tlakový hliníkový odlatok. Odrážač reflektora z hliníkového plechu s vysokým činiteľom odrazu svetla. Svetelný zdroj je chránený tvrdeným sklom osadeným na silikónovom tesnení. Konzola z oceleového plechu umožňuje nastaviť svetidlo v zvislej rovine pod príslušným uhlom.



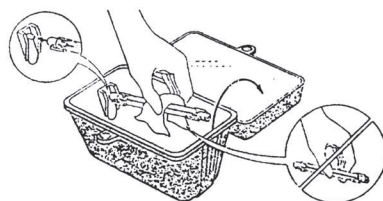
POZNÁMKY SÚVISIACE S BEZPEČNOSTNÝMI ZÁSADAMI

- Montáž a opravy reflektorov môžu vykonávať len elektrikári s testovanými a zodpovedajúcimi kvalifikáciami potvrđenými príslušnými certifikátmi.
- Na reflektory na stativoch je možné používať len predĺžovacie káble na použitie v exteriéri s ochranným kolíkom a pripojené do elektrického obvodu s diferenciálnou ochranou.
- Reflektory nie je možné žiadnym spôsobom upravovať.
- Reflektory nie je možné používať so stmievačmi.
- Je potrebné zaručiť minimálnu vzdialenosť medzi sklom reflektora a osvetľovaným povrchom rovnú 1m.
- Halogénová žiarovka by mala byť namontovaná v rozsahu 4 stupňov vzhľadom na vodorovnú rovinu.
- Nemieťte svetelným lúčom priamo dole.
- Kontakt s reflektorom počas práce môže spôsobiť vážne popáleniny. Nie je dovolené dotýkať sa reflektora a prenášať ho pred vychladnutím pláštá.
- Reflektor je potrebné inštalovať na miestach, ktoré zaručujú absolútnu bezpečnosť (elektrickú, požiaru, atď.).
- Reflektor je potrebné umiestniť na mieste so zaručenou ventiláciou.
- V prípade poškodenia alebo rozbitia ochranného skla – sklo okamžite vymeňte. Svetidlá nie je možné používať bez ochranného skla.



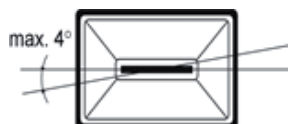
VÝMENA HALOGENOVEJ ŽIAROVKY

- Uistite sa, či je odpojený prívod el. prúdu do svetidiel vytiahnutím kolíkov reflektorov zo zásuviek elektrického prúdu.
- Odskrutkujte skrutku a vytiahnite rám s ochranným sklom.
- Vyberte vypálenú halogénovú žiarovku a založte novú. Nedotýkajte sa novej žiarovky holými rukami – použite kúsok čistej bavlny.
- Po namontovaní žiarovky reflektor dôkladne zatvorte a uistite sa, či sa tesnenie nachádza na správnom mieste. Len vtedy je zaručená nepriepustnosť reflektora.



R75

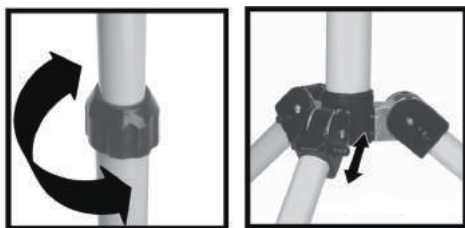
400 W $\pm$ 118 mm



MONTÁŽ REFLEKTORA

Inštaláciu vykonajte podľa obrázkov, pričom presne dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

Statív sa dodáva zmontovaný výrobcom. Rozložte statív a namontujte reflektor na statív podľa obrázkov, pričom presne dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Skrutkou priskrutkujte konzolu reflektora k vrcholu statívu. Otáčanie reflektora okolo zvislej osi – odskrutkujte skrutku, otočte reflektor o požadovaný uhol a skrutku opäť zaskrutkujte. Otáčanie reflektora okolo vodorovnej osi – bočné skrutky upevňujúce konzolu k plášťu reflektora majú istú voľnosť, ktorá umožňuje nastavenie uhla vo vodorovnej rovine.



blokovací kolík

TECHNICKÉ ÚDAJE

Ref.	94W036	94W038
Menovité napätie [V]	230	230
Menovité napätie	50	50
Odoberaný výkon	400	2x400
Stupeň ochrany IP	54	54
Trieda ochrany	I	I
Hmotnosť [kg]	3,55	5,05
Typ vlákna halogén	R7S	R7S
Dĺžka kábla [m]	3	3



Výrobky napájané elektrickým prúdom sa nesmú likvidovať spoločne s domovým odpadom, ale majú byť odovzdané na recykláciu na určenom mieste. Informáciu o zúžitkovaní poskytne predajca výrobku alebo miestne orgány. Opatrované elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky negatívne pôsobiace na životné prostredie. Zariadenie, ktoré nie je odovzdané na recykláciu, predstavuje možnú hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

„GrupaTopek Sp. z o.o.” Spółka komandytowa
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

TOPEX.PL

